



МВ 000.7108

Наказ № 193 від 08.02.2016 р.

МІНІСТЕРСТВО ЕКОНОМІКИ УКРАЇНИ
ДП "ВІННИЦЬКИЙ НАУКОВО-ВИРОБНИЧИЙ ЦЕНТР
СТАНДАРТИЗАЦІЇ, МЕТРОЛОГІЇ ТА СЕРТИФІКАЦІЇ"

вул. Ватутіна, 23/2, м. Вінниця, 21100

Свідоцтво про уповноваження № П-42-2019 від 28.08.2019 р.

СВІДОЦТВО

про повірку законодавчо регульованого засобу вимірювальної техніки

№ 210/415 Чинне до « 5 » жовтня 2023 р.

АВТОМОБІЛЬНА ЦИСТЕРНА

Тип НПЦ - 30,3 № 5003OZGULТуреччина

На підставі результатів повірки визнається придатним до
застосування згідно: ДСТУ 8875:2019 Автомобільні
цистерни для нафтопродуктів. Методика повірки.

(позначення та назва документа, що містить вимоги до метрологічних характеристик)

Персонал, який виконував
роботи з повірки

підпис

А. Шаповалюк



« 5 »

жовтня 2022 р.

Додаток на звороті

ДОДАТОК ДО СВДОЦТВА № 210/415

РЕЗУЛЬТАТИ ПОВІРКИ

Автоцистерна № 5003

Встановлена на шасі № NP9MA11W3JK025003

Марка автомобіля напівпричіп

Державний номер автомобіля AA 5825 XF

Місткість автоцистерни становить:

30390 до верхньої площини планки

Тридцять тисяч триста дев'яносто літрів
(прописом)

В тому числі:

Секція №1 30390
Тридцять тисяч триста дев'яносто літрів
(прописом)

Секція №2 ---
--- літрів
(прописом)

Секція №3 ---
--- літрів
(прописом)

Секція №4 ---
--- літрів
(прописом)

Секція №5 ---
--- літрів
(прописом)

Секція №6 ---
--- літрів
(прописом)

Допустима відносна похибка повної місткості автоцистерни $\delta = \pm 5\%$

Персонал, який виконував
роботи з повірки

місце тавра

підпис

А. Шаповалюк

жовтня 2022

QuadCamera

Certificate № : **UA 026011****ECMT Certificate of Compliance of a Trailer¹ with the Technical Safety Requirements**

Vehicle Type and Make :	OZGUL M
Vehicle Identification Number (VIN):	NP9MA11W3JK025003

The²Competent validation Services in the country of registration³ ;

- ~~Vehicle Manufacturer, or the authorised Representative of the Manufacturer in the country of registration, or~~
- ~~A combination of the competent validation Services in the country of registration and the vehicle Manufacturer, or the authorised Representative of the Manufacturer in the country of registration, when all the equipment is not fitted by the vehicle Manufacturer⁴~~

State Enterprise
"State Road Transport Research Institute" (SRTRI)
 Peremohy Ave., 57, Kyiv, 03113, Ukraine
 tel./fax +38(044) 455-67-74

hereby confirms that the said vehicle is in compliance with the provisions of respective UN Regulations and/or EC Directives, as listed below, and confirms that the particulars entered overleaf are correct.

The trailer is fitted with the following devices:

- ☒ ☐ Rear underrun protective devices according to UN Regulation No. 58.01 or as subsequently amended; or to Directive 70/221/EEC, as amended by Directive 2000/8/EC or as subsequently amended.
- ☒ ☐ Lateral protection according to UN Regulation No. 73.00 or as subsequently amended; or to Directive 89/297/EEC or as subsequently amended.
- ☒ ☐ Lighting and light-signalling devices according to UN Regulation No. 48.02 or as subsequently amended; or to Directive 76/756/EEC, as amended by Directive 91/663/EEC, or as subsequently amended.
- ☒ ☐ Rear marking plates (retroreflective) for heavy and long vehicles according to UN Regulation No. 70.01 or as subsequently amended.⁵
- ☒ ☐ Braking, including anti-lock braking systems, according to UN Regulation No. 13.10 or as subsequently amended; or to Directive 71/320/EEC, as amended by Directive 98/12/EC, or as subsequently amended.

Kyiv

13.10.2022

Place

Date



Signature(s) and Stamp(s)

1. Semi-trailers included.
2. Delete inappropriate mentions.
3. For the countries where the Representatives of the manufacturers are not authorised.
4. In this case, the first signatory fills in the column on the left, the second signatory fills in the column on the right.
5. Or, conspicuity marking according to UN Regulation No. 48.03 or as subsequently amended.
6. Certificate may be filled in, stamped and signed manually or electronically.

011286

camera

МІЖНАРОДНИЙ СЕРТИФІКАТ
ТЕХНІЧНОГО ОГЛЯДУ 132477

- 1.Номерний знак (реєстраційний) № AA5825XF
- 2.Ідентифікаційний номер автотранспортного засобу
NP9MA11W3JK025003
- 3.Перша реєстрація після виготовлення (держава,
компетентний орган)
- 4.Дата першої реєстрації після виготовлення
- 5.Дата проведення технічного огляду 13.10.2022
- 6.Покази одометра на момент останнього огляду
(за наявності):

СЕРТИФІКАТ ВІДПОВІДНОСТІ

7.Цей сертифікат видано на автотранспортний засіб,
зазначений у позиціях № 1 і 2, який відповідає на дату,
позначену в позиції № 5, Припису (Приписам), який (які)
додано до Угоди 1997 року про прийняття єдиних умов
переодичних технічних оглядів колісних транспортних
засобів і про взаємне визнання таких оглядів

8.Наступний технічний огляд автотранспортного засобу
проводиться згідно з Приписом (Приписами), зазначеним
(зазначеними) у позиції № 6, не пізніше ніж:

Дата: (місяць/рік) 10/2023

9.Видав DP "DerzhavtotransNDiproekt" (SRTRF)

10.У (місце) Kyiv

11.Дата 13.10.2022

12.Підпис



М.П.

Certificate №: **UA 1270630****ECMT Certificate of Roadworthiness Test for Motor Vehicles and Trailers**

Registration Number:	AA5825XF
Certificate of compliance Number:	UA 026011
Vehicle Type and Make ² :	OZGUL M
Vehicle Identification Number (VIN):	NP9MA11W3JK025003
Engine Type/Number ³ :	----- / -----

State Enterprise**"State Road Transport Research Institute" (SRTRI)**

Beresteiskyi Ave., 57, Kyiv, 03113, Ukraine, tel./fax +38(044) 455-67-74
validity of this Certificate can be checked at <http://www.cemt.insat.org.ua>

Body or Establishment designated and directly supervised by the State of Registration for the purpose of UN Agreement of 1997, or of the UN Consolidated Resolution R.E.1 (TRANS/SC.1/294/Rev.5) as amended in 2001 (TRANS/WP.1/2001/25) or as subsequently amended, or of Directive 2014/45/EU or as subsequently amended,

hereby confirms that the said vehicle is in compliance with the provisions of the texts above, including at least the following items to be compulsory checked:

- ☒ Braking systems (including anti-lock braking systems, compatible with the trailer and vice-versa)
- ☐ Steering wheel³ and steering devices
- ☐ Visibility
- ☒ Lamps, reflectors and electrical equipment
- ☒ Axles, wheels, tyres and suspension (including minimum tread depth of tyres)
- ☒ Chassis and chassis attachments (including rear and lateral protective devices)
- ☐ Other equipment, including:
 - ☐ Warning triangle³
 - ☐ Tachograph (presence of and integrity of seals)³
 - ☐ Speed limitation device³
- ☐ Exhaust emissions^{3,4} ----- (m⁻¹)

**Kyiv****25.10.2023**

Place

Date

Signature and stamp

Note: Next roadworthiness test required by⁶: **24.10.2024**

- ¹ Semi-trailers included
- ² Trailer type, if trailer.
- ³ Not applicable to trailer.
- ⁴ Including, according to UN regulation No. 24.03 and UN regulation No. 49.03 or as subsequently amended
- ⁵ Certificate may be filled in, stamped and signed manually or electronically.
- ⁶ The Certificate is valid 12 months after the date of the test, and at the latest before the end of this same month.

ITE Cert: 9790015

UA

**МІНІСТЕРСТВО
ІНФРАСТРУКТУРИ УКРАЇНИ**

ДП "ДержавтотрансНДІпроект"

**МІЖНАРОДНИЙ СЕРТИФІКАТ
ТЕХНІЧНОГО ОГЛЯДУ**

**CERTIFICAT INTERNATIONAL
DE CONTROLE TECHNIQUE**



В X № 765500

ПРОТОКОЛ

перевірки технічного стану транспортного засобу

№ 00867-01289-23

Дата складення протоколу 28.09.2023

Місце проведення
технічного
контролю ЖИТОМИРСЬКА ОБЛ., М. ЖИТОМИР, ВУЛ. САЄНКА, 21Суб'єкт проведення
обов'язкового
технічного контролю ТОВАРИСТВО З ОБМЕЖЕНОЮ ВІДПОВІДАЛЬНІСТЮ
"ЗАХІДСТАНДАРТ СИСТЕМА"

VIN або номер кузова (рами) NP9MA11W3JK025003

Категорія, марка, модель O4, OZGUL M

Номерний знак AA5825XF

Показник одометра Дата державної реєстрації 03.09.2022

Найменування, дата і номер документа, яким погоджено переобладнання транспортного засобу
(за наявності) не вказано

Особливості переобладнання (за наявності) не вказано

Екологічний рівень за документами затвердження конструкції не вказано

Вантажність (для транспортних засобів категорій N, O), тонн 30

Призначення (у разі проведення додаткової перевірки) АДР

Міжнародний технічний огляд проведено
Inspection internationale technique est faite

Транспортний засіб після технічного контролю визнано технічно справним

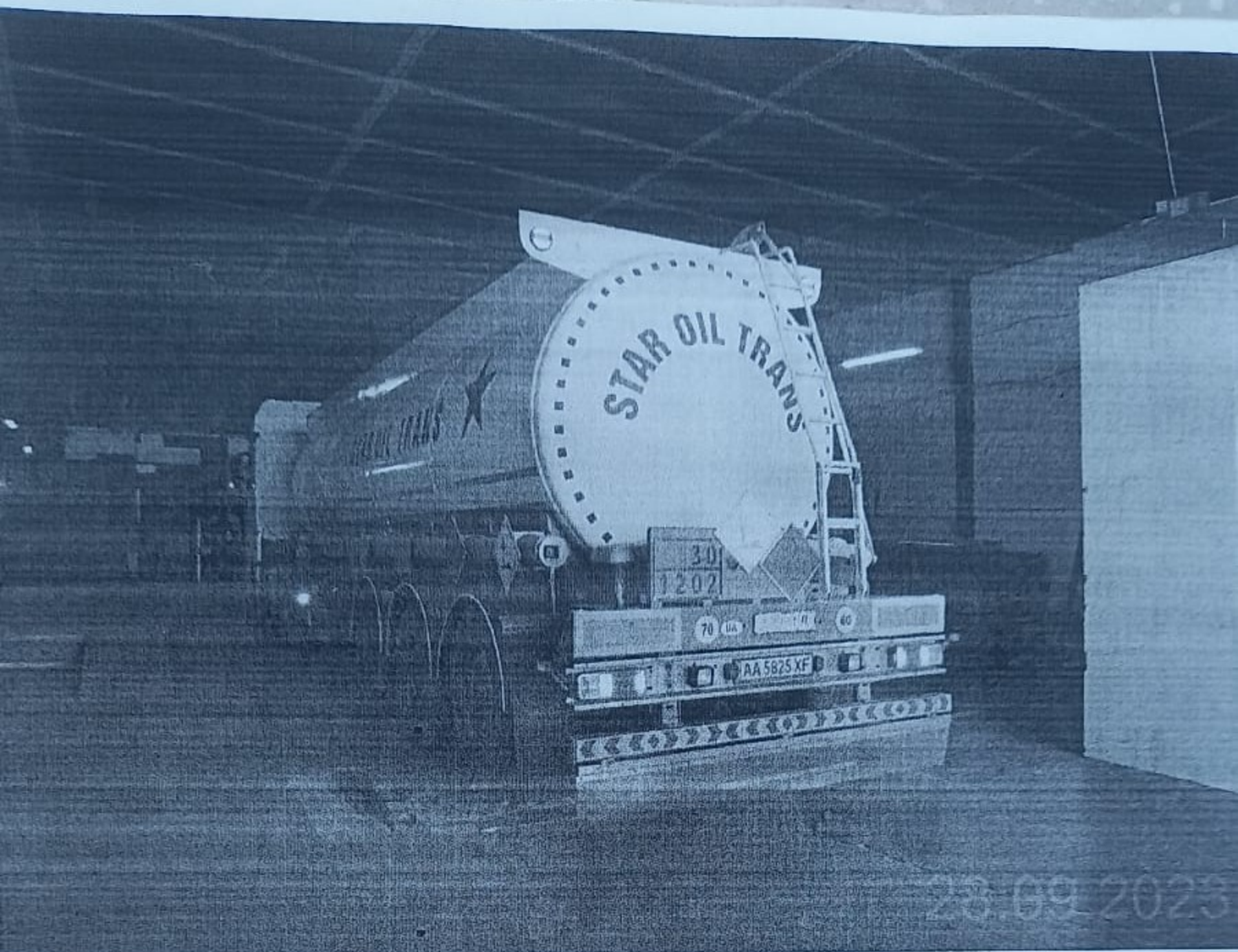
Дата чергового проходження обов'язкового технічного контролю: не пізніше 28.03.2024

Керівник пункту технічного контролю

МЕТЕЛЬСЬКИЙ В. С.

(ініціали та прізвище)





Характеристика гальмової системи:

Загальна питома гальмова сила - 0.6

Коефіцієнт нерівномірності гальмових сил - 21

Тривалість спрацювання робочої гальмової системи (сек.) - 0.42

Питома гальмова сила стоянкової гальмової системи - 0.71



Примітка. Протокол, який видано з порушенням порядку проведення перевірки технічного стану, вимог до перевірки технічного стану, є недійсним. Зазначення виконавцем недостовірної інформації є порушенням.

Samsung Quad Camera



СВІДОЦТВО ПРО ДОПУЩЕННЯ ТРАНСПОРТНИХ ЗАСОБІВ
ДО ПЕРЕВЕЗЕННЯ ВИЗНАЧЕНИХ НЕБЕЗПЕЧНИХ ВАНТАЖІВ
CERTIFICATE OF APPROVAL FOR VEHICLES CARRYING CERTAIN DANGEROUS GOODS



Це свідоцтво свідчить про те, що зазначений транспортний засіб відповідає вимогам Угоди про міжнародне дорожнє перевезення небезпечних вантажів (ДОПНВ)
This certificate testifies that the vehicle specified below fulfils the conditions prescribed by the Agreement concerning the International Carriage of Dangerous Goods by Road (ADR).

1. Свідоцтво Серія Н № 020573	2. Виробник транспортного засобу: OZGUL	3. Ідентифікаційний номер транспортного засобу: NP9MA11W3JK025003	4. Реєстраційний номер (якщо такий є): AA5825XF
-------------------------------------	---	---	---

5. Найменування перевізника, оператора чи власника та його адреса: **ТОВ "ЕКО-ОІЛ-ГРУП", LLC "ECO-OIL GROUP" ДНІПРОПЕТРОВСЬКА ОБЛ., М. ДНІПРО, ВУЛ. КОСМІЧНА, 51, корп. ОФ.9**

6. Опис транспортного засобу¹: **O4**

7. Позначення транспортного засобу відповідно до пункту 9.1.1.2 ДОПНВ²:

~~EX/II~~ ~~EX/III~~ **FL** **AT** ~~MEMU~~

8. Система сповільнення без гальм³:

☒ Не застосовується

☐ Ефективність відповідно до пункту 9.2.3.1.2 ДОПНВ достатня для загальної маси транспортної одиниці
_____т⁴

9. Опис вбудованої(них) цистерни(цистерн)/транспортного засобу-батареї (якщо застосовується):

9.1 Виробник цистерни:

OZGUL

9.2 Номер затвердження цистерни/транспортного засобу-батареї:

e11*2007/46*3702*01

9.3 Серійний номер цистерни, зазначений виробником/позначення елементів транспортного засобу-батареї:
025003

9.4 Рік виготовлення: **2018**

9.5 Код цистерни відповідно до підрозділу 4.3.3.1 або 4.3.4.1 ДОПНВ: **LGBF**

9.6 Спеціальні приписи TC та TE відповідно до розділу 6.8.4 ДОПНВ (якщо застосовується)⁶:

10. Небезпечні вантажі, дозволені до перевезення:

Транспортний засіб відповідає умовам, що висуваються при перевезенні небезпечних вантажів, віднесених до позначення(чень) транспортного засобу, зазначеного(них) у графі 7.

10.1 У разі транспортного засобу EX/II або EX/III⁵:

- ☐ вантажі класу 1, включаючи групу сумісності J
☐ вантажі класу 1, за винятком групи сумісності J

10.2 У разі автоцистерни/транспортного засобу-батареї⁵:

- ☒ Можуть перевозитись тільки речовини, дозволені відповідно до коду цистерни та будь-яким спеціальним положенням, зазначеним у графі 9⁵;
☐ можуть перевозитись тільки такі речовини (клас, номер ООН і за потреби група упакування та відповідне відвантажувальне найменування):

Можуть перевозитись тільки речовини, які не здатні небезпечно реагувати з матеріалами корпусу, прокладок, обладнання та захисного внутрішнього покриття (якщо таке застосовується).

10.2025 дата наступної перевірки цистерни (the date of the next inspection of the tank)

11. Зауваження:

12.04.2023

ГОЛОВНИЙ СПЕЦІАЛІСТ
РУБЛІВСЬКИЙ ІГОР МИКОЛАЙОВИЧ

Печатка установи, яка видає свідоцтво

Місце, дата, підпис
РСЦ 1246, 14.10.2022



1. Відповідно до визначень механічних транспортних засобів і причепів категорій N і O, наведених у додатку 7 до Закону України про транспортні засоби (ЗРЗ) чи Директиві 2007/46/ЄС.
2. Непотрібне закреслити.
3. Зазначити потрібне.
4. Указати відповідне значення. Значення, різні 44 т, не обмежують "дозволену максимальну масу для реєстрації/експлуатації" зазначену в графі 9, а також в графі 9.2.3.1.2 ДОПНВ.
5. Речовини, віднесені до коду цистерни, зазначеного в графі 9, чи до інших кодів цистерни, дозволені відповідно до ієрархії, передбаченої в пунктах 4.3.3.1.2 або 4.3.4.1.2, з урахуванням (за необхідності) спеціальних положень (жени) в графі 10.2.
6. Не відміняється, якщо дозволено до перевезення речовини, перелічені в графі 10.2.

СВІДОЦТВО ПРО ДОПУЩЕННЯ ТРАНСПОРТНИХ ЗАСОБІВ
ДО ПЕРЕВЕЗЕННЯ ВИЗНАЧЕНИХ НЕБЕЗПЕЧНИХ ВАНТАЖІВ
CERTIFICATE OF APPROVAL FOR VEHICLES CARRYING CERTAIN DANGEROUS GOODS
Це свідоцтво свідчить про те, що зазначений транспортний засіб відповідає вимогам Угоди про міжнародне
дорожнє перевезення небезпечних вантажів (ДОПНВ)
This certificate testifies that the vehicle specified below fulfils the conditions prescribed by the Agreement concerning
the International Carriage of Dangerous Goods by Road (ADR).



1. Свідоцтво Серія Н №045602	2. Виробник транспортного засобу: OZGUL	3. Ідентифікаційний номер транспортного засобу: NP9MATIW3JK025003	4. Реєстраційний номер (якщо є): AA5825XF
------------------------------------	---	---	---

5. Найменування юридичної особи, яка видає свідоцтво: ТОВ "ЕКО-ОІЛ-ГРУП", LLC "ECO-OIL GROUP",
Дніпропетровська обл., м. Дніпро, вул. Космічна, 51, корп. ОФ.9

6. Опис транспортного засобу¹: O4

7. Позначення транспортного засобу відповідно до пункту 9.1.1.2 ДОПНВ²:
EX/II EX/III FL AT MEMU

8. Система сповільнення без гальм³:
☒ Не застосовується
☐ Ефективність відповідно до пункту 9.2.3.1.2 ДОПНВ достатня для загальної маси транспортної одиниці
_____ т⁴

9. Опис вбудованої(них) цистерни(цистерн)/транспортного засобу-батареї (якщо застосовується):
9.1 Виробник цистерни: OZGUL
9.2 Номер затвердження цистерни/транспортного засобу-батареї: e11*2007/46*3702*01
9.3 025003 номер цистерни, зазначений виробником/позначення елементів транспортного засобу-батареї:
9.4 Рік виготовлення: 2018 LGBF
9.5 Код цистерни відповідно до підрозділу 4.3.3.1 або 4.3.4.1 ДОПНВ:
9.6 Спеціальні приписи TC та TE відповідно до розділу 6.8.4 ДОПНВ (якщо застосовується)⁶:

10. Небезпечні вантажі, дозволені до перевезення:
Транспортний засіб відповідає умовам, що висуваються при перевезенні небезпечних вантажів, віднесених
до позначення(чень) транспортного засобу, зазначеного(них) у графі 7.
10.1 У разі транспортного засобу EX/II або EX/III³:
☐ вантажі класу I, включаючи групу сумісності J
☐ вантажі класу I, за винятком групи сумісності J
10.2 У разі автоцистерни/транспортного засобу-батареї³:
☐ можуть перевозитись тільки речовини, дозволені відповідно до коду цистерни та будь-яким спеціальним
положенням, зазначеним у графі 9⁵,
☐ можуть перевозитись тільки такі речовини (клас, номер ООН і за потреби група упакування та
відповідне відвантажувальне найменування):

Можуть перевозитись тільки речовини, які не здатні небезпечно реагувати з матеріалами корпусу,
прокладок, обладнання та захисного внутрішнього покриття (якщо таке застосовується).
10.2025 дата наступної перевірки цистерни (the date of the next inspection of the tank)

11. Зауваження:
28.03.2024

ІЗДАНО ЗА СЕКТОРОМ
СТАСЕНКО ДЕНИС ВОЛОДИМИРОВИЧ
Печатка установи, яка видала свідоцтво
РСЦ 1240, 29.09.2023
Місце, дата, підпис



1 Відповідно до визначень механічних транспортних засобів і причепів категорій N і O, наведених у додатку 7 до Згоди про конвенцію про конвенцію про транспортних засобів (ЗРЗ) чи Директиви 2007/46/ЄС.
2 Непотрібне закреслити.
3 Зазначити потрібне.
4 Указати відповідні значення. Значення, рівне 44 т, не обмежуватиме "дозволену максимальну масу для реєстрації/експлуатації" транспортного засобу (якщо реєстраційному(ним)
документі(тах).
5 Речовини, віднесені до коду цистерни, зазначеного в графі 9, чи до інших кодів цистерни, дозволених відповідно до ієрархії, передбаченої в пунктах 4.3.3.1.2
або 4.3.4.1.2, з урахуванням (за необхідності) спеціального(них) положення(жень).
6 Не вимагається, якщо дозволені до перевезення речовини перелічені в графі 10.2.

СВІДОЦТВО про первинну, проміжну, періодичну та позапланову перевірку

ТОВ «ЛАБОРАТОРІЯ НЕРУЙНУЮЧОГО КОНТРОЛЮ ТА
ТЕХНІЧНОГО ДІАГНОСТУВАННЯ»
Україна, 02093, м. Київ, вул. Бориспільська 11А



31445850-01-1939-22

Відомості про заявника/власника:

ТОВ «ЕКО-ОІЛ-ГРУП»
Україна, Дніпропетровська обл., м. Дніпро,
вул. Космічна, буд. 51, оф. 9

Опис цистерни/транспортного засобу:
Номер затвердження типу цистерни: e11*2007/46*3702*01
Виробник цистерни: OZGUL
Країна виробництва: Туреччина
Серійний (інвентарний) номер цистерни: 025003
Рік виготовлення цистерни: 2018
Модель (марка): M
Реєстраційний номер
колісного транспортного засобу: AA5825XF
VIN або номер кузова (рама)
колісного транспортного засобу: NP9MA11W3JK025003

Протокол випробування №: 1978-22

Технічні характеристики цистерни:

Тип цистерни IMO/Інструкція по переносним цистернам/код цистерни: LGBF

Товщина стінки (обичайки), визначена виробником, мм: 4.0 Товщина стінки (обичайки), фактична, мм: 4.0

Товщина днищ, визначена виробником, мм: 4.0 Товщина днищ, фактична, мм: 4.0

Товщина перегородок, визначена виробником, мм: 4.0 Товщина перегородок, фактична, мм: 4.0

Максимально допустимий робочий тиск, МПа: 0.020 Зовнішній розрахунковий тиск, МПа: 0.003

Розрахунковий тиск, МПа: 0.040 Пробний тиск, МПа: 0.040

Номер секції	1	2	3	4	5	6	7	8	9	Загальна
Місткість, л	30200 S	-	-	-	-	-	-	-	-	30200

Види перевірок та випробувань:

- | | |
|---|--|
| ☒ Перевірка документів | ☒ Випробування на герметичність |
| ☐ Перевірка конструкційних характеристик | ☒ Перевірка експлуатаційного обладнання |
| ☒ Зовнішній огляд | ☒ Перевірка заземлення |
| ☒ Внутрішній огляд | ☐ Випробування вакуумом |
| ☐ Гідравлічне випробування під тиском | ☐ Перевірка рами та конструкційного обладнання |
| Запобіжний клапан, відрегульований на надлишковий тиск, МПа: 0.010 | |
| Вакуумний клапан, відрегульований на вакуум, МПа: 0.003 | |
| ☒ Інші перевірки та випробування: | ☒ Пневматичне випробування під тиском з АЕ |

Зауваження/дефекти, що можуть негативно вплинути на безпеку експлуатації цистерни або обладнання: Відсутні

Додаткові вимоги затвердження типу: -

Результати перевірки:

- | | | | |
|--|--|--|---|
| ☐ Первинна перевірка | ☐ Перевірка пройдена | ☐ Перевірка не пройдена | ☒ ДОПНВ |
| ☒ Періодична перевірка | ☒ Перевірка пройдена | ☐ Перевірка не пройдена | ☐ RID |
| ☐ Проміжна перевірка | ☐ Перевірка пройдена | ☐ Перевірка не пройдена | ☐ МКМПНВ |
| ☐ Позапланова перевірка | ☐ Перевірка пройдена | ☐ Перевірка не пройдена | ☒ Інше |

Місце та дата проведення перевірки: Україна, с. Старі Петрівці. Вул. Дубрівська 16

Дата: 04.10.2022

Дата наступної планової перевірки: 04.10.2025

☒ Проміжна перевірка / ☐ Періодична перевірка

Підпис та печатка установи (за наявності), що видала свідоцтво

Проведена перевірка відповідає вимогам європейського стандарту EN 12972:2007

Тільки матеріали, які не вступають в небезпечну реакцію з матеріалами цистерни, прокладок, обладнання та захисних покриттів якщо такі є, можуть перевозитися.

Можуть перевозитися тільки матеріали, зазначені в таблиці А глави 3.2, що відповідають в колонці 12 коду цистерни LGBF з урахуванням спеціальних положень, які можна застосувати до глав 4.3.5 і 6.8.4, що наведені в колонці 13.

Оскільки сумісність перевезених матеріалів з матеріалами, що використовувались при виготовленні корпусу і прокладок цистерни, не була ретельно досліджена, вона зарезервована для цієї сумісності, як передбачено в пункті 6.8.2.3.1 видання ДОПН 2021



1. КАРТКА МІЖНАРОДНОГО АВТОМОБІЛЬНОГО СТРАХУВАННЯ /
INTERNATIONAL MOTOR INSURANCE CARD / CARTE INTERNATIONALE D'ASSURANCE AUTOMOBILE

2. ВИДАЄТЬСЯ ЗА ПОВНОВАЖЕННЯМ МОТОРНОГО (ТРАНСПОРТНОГО) СТРАХОВОГО БЮРО УКРАЇНИ /
ISSUED UNDER THE AUTHORITY OF MOTOR (TRANSPORT) INSURANCE BUREAU OF UKRAINE



3. СТРОК ДІЇ / VALID			4. КОД КРАЇНИ / КОД СТРАХОВИКА / НОМЕР		
Число /Day Місяць / Month Рік /Year			Число /Day Місяць / Month Рік /Year		
3 / FROM 22 10 2023 до / TO 21 10 2024			COUNTRY CODE / INSURER'S CODE / NUMBER		
(ОБИДВІ ДАТИ ВКЛЮЧНО / BOTH DATES INCLUSIVE)			UA / 011 / 91346963		
5. ДЕРЖАВНИЙ НОМЕРНИЙ ЗНАК АБО (ПРИ ВІДСУТНОСТІ) НОМЕР ШАСІ ЧИ ДВИГУНА			6. КАТЕГОРІЯ ТРАНСПОРТНОГО ЗАСОБУ*		
REGISTRATION No. (OR IF NONE) CHASSIS OR ENGINE No.			CATEGORY OF VEHICLES*		
7. МАРКА ТРАНСПОРТНОГО ЗАСОБУ			8. ТЕРИТОРІЯ ДІЇ		
MAKE OF VEHICLE			Ця картка діє на території країн, які не викреслені (для отримання додаткової інформації див. www.cobx.org). Бюро кожної країни відвідування гарантує страхове покриття зазначеного в цій картці транспортного засобу відповідно до законодавства про обов'язкове страхування даної країни.		
OZGUL M			Для ідентифікації відповідного Бюро див. www.cobx.org		
TERRITORIAL VALIDITY			This card is valid in Countries for which the relevant box is not crossed out (for further information please see www.cobx.org). In each country visited, the Bureau of that country guarantees, in respect of the use of the vehicle referred to herein, the insurance cover in accordance with the laws relating to compulsory insurance in that country. For the identification of the relevant Bureau, see www.cobx.org		
A B BG CY** CZ D DK E EST F FIN GR H HR I IRL			IS L LT LV M N NL P PL RO S SK SLO CH AL AND		
AZ** BIH BY IR MA MD MK MNE RUS SRB** TN TR UA UK					
(**) Покриття, передбачене «Зеленими картками», виданими для Республік Азербайджан, Кіпру та Сербії, обмежене тими географічними територіями таких країн, які знаходяться під контролем їх урядів. Для отримання більш детальної інформації див. http://gc-territorial-validity.cobx.org			The cover provided under Green Cards issued for the Republics of Azerbaijan, Cyprus and Serbia is restricted to those geographical parts of these countries which are under the control of their respective governments. For more information, please consult <a href="http://gc-territorial-
validity.cobx.org">http://gc-territorial- validity.cobx.org		
9. ПІБ ТА АДРЕСА СТРАХУВАЛЬНИКА (АБО КОРИСТУВАЧА ТРАНСПОРТНОГО ЗАСОБУ) / НАЗВА ТА АДРЕСА ОРГАНІЗАЦІЇ			10. НАЗВА ТА АДРЕСА СТРАХОВИКА /		
NAME AND ADDRESS OF THE POLICYHOLDER (OR USER OF THE VEHICLE)			THIS CARD HAS BEEN ISSUED BY:		
Корисна інформація / USEFUL INFORMATION www.mtsbu.ua Перевірка картки за даними МТСБУ/ Verification of the Card according to MTIBU's data:			JSIC "INGO" 33, Bulvarno-Kudriavska str., Kyiv, 01054, Ukraine		
11. ПІДПИС СТРАХОВИКА / SIGNATURE OF INSURER					



* КОДИ КАТЕГОРІЙ ТРАНСПОРТНИХ ЗАСОБІВ / A. ЛЕГКОВИЙ АВТОМОБІЛЬ C. ВАНТАЖНИЙ АВТОМОБІЛЬ АБО ТЯГАЧ / LORRY OR TRACTOR
* CATEGORY OF VEHICLES CODE: / CAR D. МОПЕД АБО ВЕЛОСИПЕД З ПІДВИСНИМ ДВИГУНОМ / CYCLE FITTED
/ MOTORCYCLE WITH AUXILIARE ENGINE

E. АВТОБУС / BUS
F. ПРИЧІП / TRAILER
G. ІНШІ / OTHERS

0 215 553
ingo.ua

Обов'язкового страхування
цивільно-правової відповідальності власників наземних
транспортних засобів на умовах міжнародної системи
автомобільного страхування «Зелена картка»

мент є візуальною формою полісу, що посвідчує укладення електронного договору міжнародного обов'язкового страхування цивільно-правової
відповідальності власників наземних транспортних засобів. Договір міжнародного обов'язкового страхування цивільно-правової відповідальності власників наземних
транспортних засобів (далі – Договір) є укладеним відповідно до Закону України «Про обов'язкове страхування цивільно-правової відповідальності власників наземних
транспортних засобів»

СТРАХОВИК	АКЦІОНЕРНЕ ТОВАРИСТВО «СТРАХОВА КОМПАНІЯ «ІНГО» код ЄДРПОУ 16285602; м. Київ, вул. Бульварно-Кудрявська 33, тел.: +38 044 490 2744/45, 0 800 215 553, www.ingo.ua , office@ingo.ua		
СТРАХУВАЛЬНИК	назва	ЕКО-ОІЛ-ГРУП ТОВ	
	назва (лат.)	LLC "ECO-OIL GROUP"	
	ЄДРПОУ	44229609	
	місцезнаходження	Україна, 49040, Дніпропетровська обл., місто Дніпро, вул. Космічна (Соборний район), будинок 51, офіс 9	
	адреса (лат.)	Ukraine, 49040, Dnipropetrovsk Obl., misto Dnipro, vul. Kosmichna (Sobornyi raion), budynok 51, ofis 9	
	номер телефону	380994478457	
	адреса електронної пошти	ekooilgrupp@gmail.com	

К ДІЇ ДОГОВОРУ	з	22.10.2023	по	21.10.2024 включно
Договір набирає чинності з початку строку його дії, що зазначений у цьому полісі, але не раніше початку доби, наступної після дати його реєстрації у єдиній централізованій базі даних щодо обов'язкового страхування цивільно-правової відповідальності власників наземних транспортних засобів.				

РЕЄСТРАЦІЇ ДОГОВОРУ В ЄДИНІЙ ЦЕНТРАЛІЗОВАНІЙ БАЗІ ДАНИХ ЩОДО ОБОВ'ЯЗКОВОГО СТРАХУВАННЯ ЦИВІЛЬНО-ПРАВОВОЇ ВІДПОВІДАЛЬНОСТІ ВЛАСНИКІВ НАЗЕМНИХ ТРАНСПОРТНИХ ЗАСОБІВ	04.10.2023 15:16:05
---	---------------------

СТРАХОВА СУМА	Визначається на умовах країни відвідання
---------------	--

ЗАБЕЗПЕЧЕНИЙ СПОРТНИЙ ЗАСІБ (ДАЛІ – ТЗ)	Марка ТЗ	Ozgul M	номерний знак	AA5825XF
	VIN (або номер кузова, шасі, рами)	NP9MA11W3JK025003	Категорія ТЗ*	F
	*Категорія: А. Легковий автомобіль В. Мотоцикл С. Вантажний автомобіль або тягач D. Мопед або велосипед з підвісним двигуном Е. Автобус F. Причеп			

СТРАХОВА ПРЕМІЯ	2279.00 грн.
-----------------	--------------

ІНТЕРЕСИ, НА ТЕРИТОРІЯХ ЯКИХ ДІЄ ДОГОВІР	Австрія, Бельгія, Болгарія, Кіпр, Чехія, Німеччина, Данія, Іспанія, Естонія, Франція, Фінляндія, Греція, Угорщина, Хорватія, Італія, Ірландія, Ісландія, Люксембург, Литва, Латвія, Мальта, Норвегія, Нідерланди, Португалія, Польща, Румунія, Швеція, Словаччина, Словенія, Швейцарія, Албанія, Андорра, Азербайджан, Боснія і Герцеговина, Іран, Марокко, Молдова, Північна Македонія, Чорногорія, Сербія, Туніс, Туреччина, Велика Британія
---	--

етом цього договору страхування є майнові інтереси, що не суперечать законодавству України, пов'язані з відшкодуванням страхувальником
заподіяної життю, здоров'ю, майну потерпілих внаслідок експлуатації забезпеченого транспортного засобу на території країн, зазначених у
полісі. Страхувальник забезпечує відшкодування шкоди, заподіяної потерпілим - третім особам внаслідок дорожньо-транспортної пригоди, що
відбулася під час дії цього полісу (договору) і винуватцем якої був водій транспортного засобу, зазначеного у цьому полісі.
Умови здійснення страхової виплати, причини відмови у страховій виплаті, права та обов'язки сторін, а також
дальність сторін за невиконання або неналежне виконання умов цього договору визначається законодавством про обов'язкове страхування
цивільно-правової відповідальності власників наземних транспортних засобів країни відвідання, де стався страховий випадок. Зміна і припинення дії
цього договору здійснюється у порядку, встановленому законодавством України.
Якщо після виплати страхового відшкодування з'ясується, що страхувальник або третя особа подали недостовірні відомості, які призвели до
здійснення суми страхового відшкодування або безпідставної його виплати, страхувальник та/або Моторне (транспортне) страхове бюро України мають
право вимагати компенсацію здійснених виплат від третьої особи, страхувальника або особи, що керувала
транспортним засобом. Страхувальник зобов'язаний надавати страховику відомості, необхідні для укладання договору міжнародного обов'язкового
страхування цивільно-правової відповідальності власників наземних транспортних засобів на умовах міжнародної системи автомобільного
страхування "Зелена картка", за достовірність яких він несе відповідальність.

и доступу до єдиної централізованої бази даних МТСБУ для перевірки чинності Договору:
Р код з доступом до інформації єдиної централізованої бази даних щодо обов'язкового страхування цивільно-правової
відповідальності власників наземних транспортних засобів;
а посиланням <http://www.mtsbu.ua/>, розділ «Перевірка Зеленої картки» за реєстраційним номером транспортного засобу або за
зазначеним номером полісу
дляхом використання цілодобової лінії підтримки МТСБУ тел. 0-800-608-800
на інформація: Страхувальнику виданий сертифікат міжнародної системи автомобільного страхування, який є необхідним документом для
здійснення страхового забезпечення за межами України.
омити про ДТП за кордом за номерами: +38 067 246 8007, +38 050 119 0147, +38 044 490 2747.



msung Quad Camera

Цей документ є візуальною формою полісу, що посвідчує укладення внутрішнього електронного договору обов'язкового страхування цивільно-правової відповідальності власників наземних транспортних засобів. Внутрішній електронний договір обов'язкового страхування цивільно-правової відповідальності власників наземних транспортних засобів (далі – Договір) діє виключно на території України на умовах, встановлених Законом України «Про обов'язкове страхування цивільно-правової відповідальності власників наземних транспортних засобів».

СТРАХОВИК	АКЦІОНЕРНЕ ТОВАРИСТВО «СТРАХОВА КОМПАНІЯ «ІНГО» код ЄДРПОУ 16285602; м. Київ, вул. Бульварно-Кудрявська 33, тел.: +38 044 490 2744/45, 0 800 215 553, www.ingo.ua, office@ingo.ua
-----------	---

СТРАХУВАЛЬНИК	назва ЄДРПОУ місцезнаходження номер телефону адреса електронної пошти	ТОВ "ЕКО-ОІЛ ГРУП" 44229609 Україна, 49040, Дніпропетровська обл., місто Дніпро, вул.Космічна (Соборний будинок 51, офіс 9 380994478457 ekoolgroup@gmail.com
---------------	---	--

СТРОК ДІЇ ДОГОВОРУ	з 21.10.2023 по 20.10.2024 включно
--------------------	------------------------------------

Договір набирає чинності з початку строку його дії, що зазначений у цьому полісі, але не раніше моменту його реєстрації в єдиній централізованій базі даних щодо обов'язкового страхування цивільно-правової відповідальності власників наземних транспортних засобів

СТРАХОВА СУМА НА ОДНОГО ПОТЕРПІЛОГО	320 000.00 грн. за шкоду, заподіяну життю і здоров'ю	160 000.00 грн. за шкоду, заподіяну майну
РОЗМІР ФРАНШИЗИ	0.00 грн.	

ЗАБЕЗПЕЧЕНИЙ ТРАНСПОРТНИЙ ЗАСІБ (ДАЛІ – ТЗ)	тип ТЗ рік випуску VIN (або номер кузова, шасі, рами) місце реєстрації власника ТЗ	Е 2018 NP9MA11W3JK025003 Дніпро	номерний знак марка, модель	AA5825XF OZGUL M
---	---	--	--------------------------------	---------------------

ОСОБЛИВІ УМОВИ ВИКОРИСТАННЯ ЗАБЕЗПЕЧЕНОГО ТЗ:	ТЗ використовується як таксі / маршрутне таксі до керування допущені особи з водійським стажем менше 3-х років та / або водійський стаж страхувальника менше 3-х років	Ні Так	ТЗ підлягає обов'язковому технічному контролю ТЗ використовується протягом повного строку страхування. Якщо «Ні», зазначаються місяці використання ТЗ
---	---	-----------	--

БАЗОВИЙ ПЛАТІЖ ТА КОРИГУЮЧІ КОЕФІЦІЄНТИ, ЩО ЗАСТОСОВУВАЛИСЯ ДЛЯ РОЗРАХУНКУ РОЗМІРУ СТРАХОВОГО ПЛАТЕЖУ:

БП	K1	K2	K3	K4	K5	K6	K7	K8	K бонус-малус	За підсумком
180.00	0.50	3.50	1.00	1.76	1.00	1.33	1.00	0.90	0.99	

СТРАХОВИЙ ПЛАТІЖ	657.00 грн.
------------------	-------------

Способи доступу до єдиної централізованої бази даних МТСБУ для перевірки чинності:

- Посилання прямого доступу:
<https://policy.mtsbu.ua/gr/policyinfo/ua?md=5F4804EA5128230E7A3E3F5727E43CF2A7254E31AFC3588DD9AB01C3B138BF86>
- За посиланням <http://www.mtsbu.ua/>, розділ «Перевірка чинності» за реєстраційним номером транспортного засобу або за зазначеним номером полісу
- Шляхом використання цілодобової лінії підтримки МТСБУ тел. 0-800-608-800



Якщо відповідно до закону дорожньо-транспортну пригоду можна оформити без виклику Національної поліції, Ви можете скористатися інформаційною системою «Електронний Європротокол»

<https://dtp.mtsbu.ua>

Страховик та страхувальник підтверджують, що страхувальник виконав обов'язок, передбачений пунктом 3 частини 1 статті 989 Цивільного кодексу України

Спеціальний знак до Договору обов'язкового страхування цивільно-правової відповідальності власників наземних транспортних засобів (візуальна форма)

Номер полісу	217185490
Номерний знак транспортного засобу	AA5825XF
Дійсний до	20.10.2024
Найменування страховика:	АТ «СК «ІНГО» м. Київ, вул. Бульварно-Кудрявська, буд. 33
Номер телефону страховика:	+38 044 490-27-44/45

У разі ДТП телефонувати: +38-044-490-27-47, +38-050-119-01-47, +38-067-246-11-07

Перелік представників Страховика, уповноважених виконувати функцію Страховика щодо опрацювання претензій <http://www.ingo.ua/office-map>